



Le jardinage biologique – avec liste positive



Fédération suisse
des jardins familiaux

Sommaire

Principe — 2

Engrais

Le compost — 3

L'engrais en complément du compost — 5

Protection des plantes

Mesures préventives — 7

Connaître et reconnaître maladies et parasites — 11

Réguler lorsque l'équilibre est rompu — 11

Produits phytosanitaires biologiques — 14

Régulation des mauvaises herbes — 15

**Etiquetage des produits autorisés
dans les jardins biologique**

Engrais — 18

Terreaux et substrats — 18

Produits phytosanitaires — 19

Note de l'éditeur

La Ville de Zurich loue des surfaces destinées au jardinage. Le contrat de bail prévoit que ces surfaces sont gérées selon les principes de la culture biologique, dans le but que les particuliers qui entretiennent des jardins familiaux contribuent à la promotion d'un milieu végétal et animal diversifié. Le renoncement aux produits chimiques de synthèse ménage les sols, l'eau et l'air, ainsi que la santé humaine. Pour jardiner selon les principes de la culture biologique, il n'y a que très peu de produits à acheter. C'est bon pour la nature – et pour le porte-monnaie.

Dans les pages qui suivent, nous vous montrons comment faire!

Principe

Un sol en bonne santé est nécessaire pour obtenir des plantes résistantes. La santé des plantes, nous la favorisons en premier lieu par des méthodes naturelles simples et le recours ciblé aux auxiliaires. Exceptionnellement, des produits phytosanitaires bio. Dans les jardins familiaux, seuls sont admis les produits mentionnés dans la liste positive encartée.



Il est important de connaître et d'observer les interactions.

Le jardin est le milieu de vie de nombreux animaux et plantes, visibles ou invisibles. Des milliards d'organismes, comme nos plantes, prospèrent dans un sol sain. Les animaux ont besoin de la diversité des plantes. Chaque être accomplit une mission dans l'écosystème.



A Zurich par exemple, les produits chimiques de synthèse (engrais et produits phytosanitaires) sont interdits dans les jardins familiaux.

Un jardin, c'est un morceau de nature. L'homme prend plaisir à cultiver son jardin et à y produire des aliments. Le cycle fermé des matières premières assuré par le compostage favorise la croissance du jardin.

La prévention et la promotion des insectes utiles sont à la base d'une croissance vigoureuse des plantes. Elles permettent de n'utiliser qu'un minimum de produits additionnels.

Le recours aux produits phytosanitaires contre les maladies et les parasites doit rester exceptionnel car ils peuvent perturber l'équilibre naturel et avoir des répercussions néfastes pour les organismes utiles du jardin.

Engrais

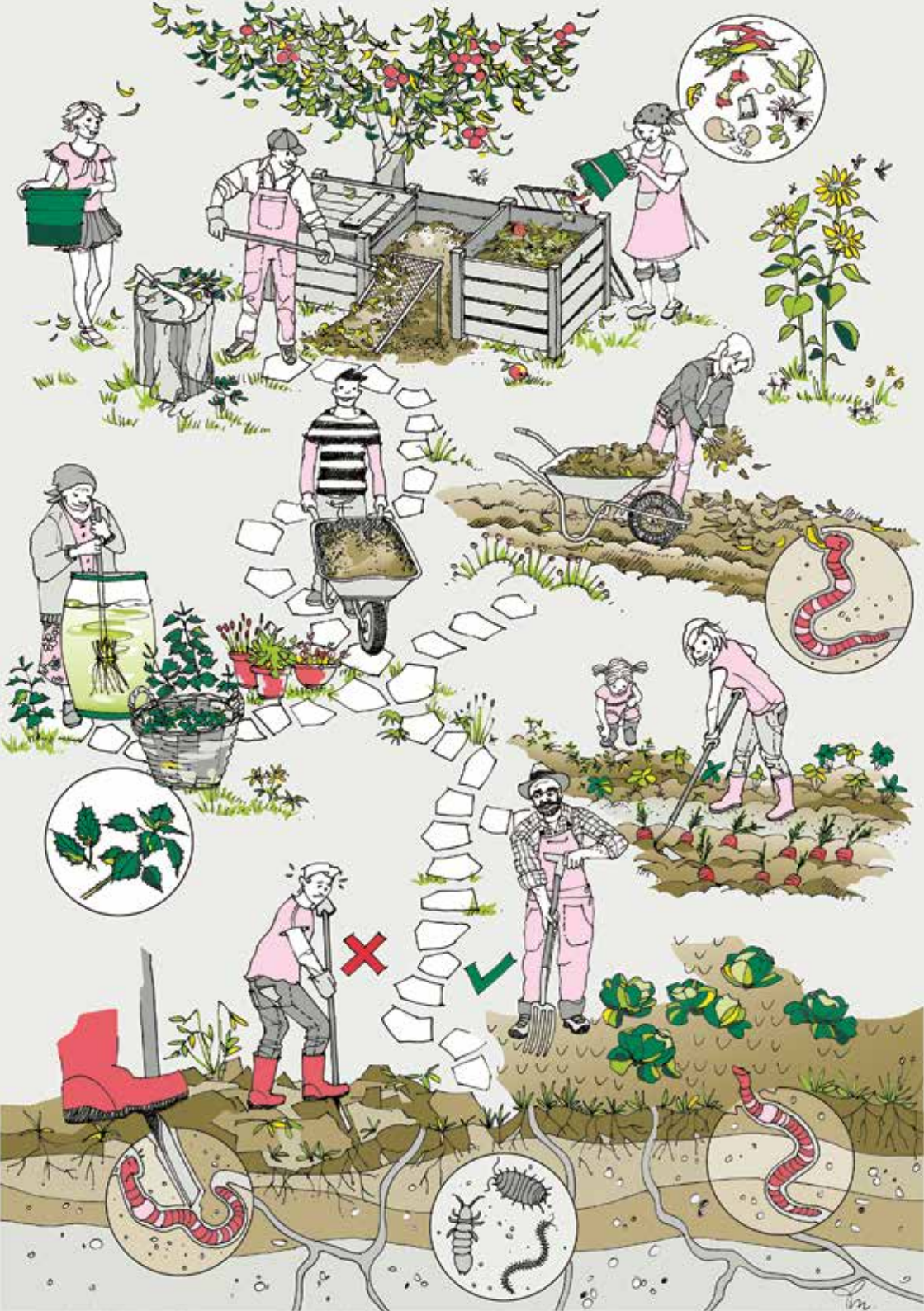
Le compost



Le compost est le meilleur engrais pour notre jardin bio.

Le compost provient des déchets de jardin et de cuisine, feuilles mortes, herbe coupée, mauvaises herbes non montées en graines, etc. Comme nous récoltons des végétaux sur la totalité des parcelles, il est important d'épandre le compost au pied des arbres, sur les espaces verts et les parterres de fleurs. Si le compost ne va qu'aux potagers, ceux-ci finissent par être surfertilisés.

Le compost nous permet d'alimenter le sol en nutriments et nous évite de devoir acheter de l'engrais. Le compost allège durablement le sol et rend la tourbe superflue.



L'engrais en complément du compost

Le sol des jardins familiaux et le compost contiennent beaucoup de phosphore. Par conséquent, nous n'employons que des engrais à l'azote et au potassium, pour éviter d'augmenter encore la teneur en phosphore du sol.



Le sol de nos jardins contient assez de phosphore (P). Nous n'ajoutons que des engrais contenant principalement de l'azote (N) et du potassium (K).

Purin végétal

Le purin végétal est un engrais liquide à action rapide. On peut le fabriquer soi-même. Les plantes qui s'y prêtent bien sont l'ortie sans fleurs, la consoude, les feuilles de rhubarbe et de chou.



D'autres renseignements à ce sujet sont fournis dans la brochure *Jardins familiaux en harmonie avec la nature*, pp. 8-11 et 41.

Engrais du commerce

Un sol bien fourni en compost ne nécessite que très rarement d'engrais en supplément. N'employez que des engrais pauvres en phosphore. L'excès de phosphore limite la disponibilité d'autres nutriments pour les plantes. Trop de phosphore nuit!

On trouve aujourd'hui de nombreux engrais spéciaux. La différence de composition en nutriments est généralement mineure. Les copeaux de corne (contenant du N) ou les engrais à N-K pour toutes plantes sont l'idéal. Les plantes en bac, en revanche, ont besoin d'engrais à N, P et K. Voir détail des engrais adéquats dans la liste positive.



Ne pas utiliser de fumier de poule ou de guano, trop riches en phosphore.

Schlupfwespe
flüssige Blatlausvernichter
Florfliege
Schwefelflüge

Marienkäfer
Marienkäferlarve

Blattläuse



Protection des plantes

Mesures préventives



Les plantes saines, fertilisées au compost, sont résistantes et peu sensibles aux maladies ou aux parasites. Prévenir vaut mieux que guérir.

Au jardin, la perfection n'est pas aussi importante que dans un commerce. Les petites lésions, les défauts esthétiques sont des problèmes mineurs qui n'empêchent en rien la consommation des fruits et légumes.



D'autres renseignements à ce sujet sont fournis dans la brochure *Jardins familiaux en harmonie avec la nature*, pp. 30 à 45.



C'est dans les jardins en bonne santé, actifs et animés que poussent les plantes saines. D'où l'importance de l'entretien des sols.



D'autres renseignements à ce sujet sont fournis dans la brochure *Jardins familiaux en harmonie avec la nature*, p. 17.

Les pépinières bio, fruitières ou non, proposent des variétés adaptées à la culture bio. Les fiches de Bioterra et de la FiBL aident également à choisir.

Le choix du lieu est déterminant. Les plantes qui aiment le soleil souffrent à l'ombre. Les plantes qui préfèrent la fraîcheur sont mal en plein soleil. Le bon voisinage entre plantes favorise les cultures mixtes. Les capucines, par exemple, font bon ménage avec les arbres fruitiers. Des tableaux indiquent les associations bénéfiques pour les cultures mixtes.



D'autres renseignements à ce sujet sont fournis dans la brochure *Jardins familiaux en harmonie avec la nature*, p. 19.

Le bon arrosage a lieu de préférence le matin. Les plantes sèchent plus vite, ce qui limite les attaques des champignons et des limaces, qui n'aiment pas la sécheresse. Mieux vaut arroser une fois correctement qu'un peu tous les jours. Faites le test du doigt: enfoncez un doigt dans le sol et vérifiez que la terre est encore humide à une dizaine de centimètres de profondeur. Prévenir, c'est aussi n'arroser que le pied des plantes et non les feuilles.

Favoriser les animaux utiles

Nos auxiliaires ont besoin de nourriture, de lieux où se retirer et nicher. Hôtels à abeilles sauvages et insectes, nichoirs, tas de branchages et de pierres pour les hérissons, les orvets et les coléoptères. En général, les fleurs simples, au nectar facile d'accès, les coins d'herbes sauvages et orties sont importants. Ils fournissent aux auxiliaires leur alimentation, des endroits où s'abriter et se reproduire. Mot-clé: la tolérance.

Auxiliaires naturels du jardin

Dans un jardin vivent de nombreux insectes qui participent à la régulation des parasites. Divers auxiliaires mangent les pucerons et autres parasites, aident à la lutte contre ceux-ci ou sont d'importants pollinisateurs. Plus nous avons d'insectes au jardin, moins il y a de parasites, puisque ces derniers sont tenus en échec. En page suivante figure une liste des auxiliaires les plus fréquents.

Auxiliaires importants du jardin

Auxiliaire	Utilité	Particularité
Abeille, bourdon, abeille sauvage	Pollinisateurs	Très sensibles aux pesticides
Chrysope	Les larves mangent les pucerons, thrips et acariens	Les adultes se nourrissent de nectar et de pollen
Coccinelle	Les adultes et les larves mangent jusqu'à 50 pucerons par jour	Nombreuses variétés de coccinelles
Syrphe	Les larves mangent les pucerons	Les adultes ont besoin de nectar
Ichneumon (guêpe parasitoïde)	Dépose ses œufs dans des pucerons, que ses larves vident pour se nourrir	Les pucerons infectés gonflent et prennent un éclat doré
Oiseaux	De nombreux oiseaux mangent les pucerons. Ex.: rouge-gorge, mésange	Installer des nichoirs
Hérisson	Mange limaces et champignons	Installer un abri (tas de branchages ou autre)
Coléoptère	Mange chrysalides, chenilles et petites limaces	Vit principalement la nuit



De nombreux auxiliaires sont présentés et illustrés dans la brochure *Jardins familiaux en harmonie avec la nature*, pp. 31 à 33.

Connaître et reconnaître maladies et parasites



La tolérance zéro à l'égard des parasites n'est pas indiquée car elle fait mourir de faim les auxiliaires.

Maladies des plantes et parasites

La plupart des maladies et parasites ne touchent qu'une plante: le mildiou des courgettes n'attaque pas la vigne, le puceron noir de la fève s'en prend aux haricots mais pas à la salade ni aux roses.



La brochure *Jardins familiaux en harmonie avec la nature* donne de nombreux renseignements sur cette question en pp. 36 à 40.

Réguler lorsque l'équilibre est rompu



Dans la nature, tout tend à l'équilibre, y compris au jardin. Mais il arrive que l'équilibre soit rompu.

Les premiers pucerons nourrissent les premières coccinelles. Si nous les exterminons, les coccinelles mourront de faim. La mouche blanche, elle, a très peu de prédateurs naturels. Il faut agir vite et empêcher leur prolifération.



Il faut bien observer, attendre, et n'intervenir que si l'on doit véritablement craindre des dégâts. Des mesures simples et des remèdes maison viendront soutenir les défenses naturelles du jardin.

Mesures simples et remèdes maison



Bons pour la nature, très économique, de simples remèdes maison sont efficaces et faciles à appliquer.

Méthodes mécaniques

Il faut stopper la prolifération des parasites dès la première apparition: récolter limaces et chenilles, écraser les tout premiers pucerons sur les boutons de roses ou gicler de l'eau en jet puissant. Couper et éliminer les parties atteintes de maladies fongiques.

Filets de protection des cultures

Contre les insectes volants (altise, piéride, cécidomyie, mouche blanche, mouche de la carotte), les filets de protection à maille fine (ex.: Filbio) sont efficaces. Les étendre directement sur les semis ou la plantation et bien fermer les bords pour que les insectes ne puissent pas profiter d'une ouverture.

Pièges

Pour contrer les attaques, il existe des pièges. Les pièges de couleur et à phéromones (leurres sexuels), attirent carpocapse des pommes et des prunes, mouche de la cerise, mouche de la carotte, et thrips, qui restent pris dans la colle. Les pièges contenant un liquide attrapent guêpes, drosophiles et mouches des fruits. Entourer les troncs d'arbres de bandes de glu permet de retenir les carpocapses, cheimatobies et anthonomes du pommier.

Poudre de roche

La poudre de roche a divers modes d'action. En ajouter au compost augmente la rétention d'eau et de nutriments. Pulvérisée sur les plantes, elle contribue à la défense contre les parasites (altise du chou) et renforce les tissus végétaux contre les maladies. On peut aussi l'appliquer au sol au moment d'installer le parterre en ajoutant 50–100 g par m².

Savon noir

Le savon noir agit contre les insectes suceurs (pucerons, thrips, acariens). Humecter les plantes avec une solution de savon noir, y compris sous les feuilles. Le savon noir est indiqué, de même que les produits à base de savon de potasse autorisés pour la protection des plantes, qu'on trouve également en vaporisateurs prêts à l'emploi.

Lait écrémé ou petit-lait

Le petit-lait, ou lactosérum, résidu de la fabrication du fromage, est un véritable produit miracle. On peut aussi employer du lait écrémé, dilué 1:1 dans de l'eau, contre la mouche blanche et le phytophthora. Commencer la pulvérisation préventive à la mi-juin et la répéter chaque semaine. Humecter toute la plante, en particulier le dessous des feuilles.

Granulés anti-limaces

Pour le jardin bio, il existe des granulés anti-limaces à base de phosphate de fer III (ex.: Ferramol). A n'utiliser qu'en cas d'urgence, car ils sont mortels pour les escargots aussi. Quelques granulés au bord du carreau, de préférence à l'intérieur d'une barrière à limaces, suffisent à protéger les semis. Diverses mesures assurent la régulation des limaces: enlever les limaces matin et soir. Favoriser les prédateurs naturels (hérissons, coléoptères, orvets, musaraignes, oiseaux). N'arroser que le matin pour que les plantes soient sèches le soir.

Macérats à froid, infusions, bouillies

Macérats à froid, infusions et bouillies de plantes sauvages fortifient les végétaux et freinent maladies et parasites. Voici les principaux:

Plante	Forme	Recette	Emploi	Effet
Ortie	Macérat à froid	Faire tremper 12-24 h dans l'eau froide	Pulvériser non dilué	Contre les pucerons
Prêle	Bouillie	Faire tremper 24 h dans l'eau, faire bouillir 20 minutes	Arroser ou pulvériser le sol et les plantes en dilution 1:10	Prévention des maladies fongiques
Tanaisie	Infusion	Faire bouillir env. 20 minutes	Pulvériser sur les plantes, sans dilution	Défense contre insectes, fourmis, noctuelles, pucerons, pucerons des racines



D'autres renseignements à ce sujet sont fournis dans la brochure Jardins familiaux en harmonie avec la nature, p. 41.

Produits phytosanitaires biologiques



Produits phytosanitaires et herbicides chimiques de synthèse sont interdits dans les jardins biologiques.

Principe

Même les produits biologiques interviennent dans l'économie naturelle et peuvent avoir une très large portée. Quelques-uns (dont le pyrèthre) nuisent aux auxiliaires, abeilles et poissons. Ces derniers peuvent mourir à leur contact. Nous n'utilisons pas ces produits dans les jardins familiaux, ou alors avec parcimonie et de façon ciblée.



Nous n'utilisons des produits phytosanitaires que lorsque la prévention n'est pas assez efficace et qu'on a lieu de craindre de gros dommages.

Protéger et se protéger

Se protéger en appliquant des produits phytosanitaires. Bien respecter les indications de l'emballage, ne préparer que la quantité nécessaire, ne pas verser de restes de pesticide dans les égouts ou les cours d'eau.

Récapitulatif

La prévention est essentielle pour la santé des plantes. Une petite pharmacie maison suffit à les protéger de la plupart des maladies et parasites. Produits de base recommandés: poudre de roche, infusions et bouillies, petit lait et un produit à base de savon de potasse ou de savon noir; filets anti-insectes et granulés anti-limaces bio de type Ferramol.

Il existe des produits phytosanitaires prêts à l'emploi, en pulvérisateurs déjà dosés. Ces produits de longue conservation ne laissent pas de restes à éliminer.

Régulation des mauvaises herbes



Tous les herbicides sont interdits dans les jardins biologiques.

Si des herbicides pénètrent dans les eaux souterraines ou les égouts, ils endommagent les plantes et les animaux. A travers l'eau potable, ils sont un danger pour l'être humain. Quelques gouttes suffisent à polluer des milliers de litres d'eau. Si vous utilisez des herbicides, votre parcelle peut vous être retirée. Près des cours d'eau, sur les chemins et places publiques, vous enfreignez la loi!



Il faut réguler tôt les mauvaises herbes.

Le sol apprécie une couche protectrice. Il se couvre donc de ces plantes qu'on appelle mauvaises herbes. Cette couverture prévient l'assèchement du sol et le protège du rayonnement solaire. Beaucoup de mauvaises herbes servent de nourriture à la chenille du papillon et offrent leur nectar aux abeilles, syrphes, bourdons, etc.

Graminées et mauvaises herbes à racines (adventices)

Les graminées se propagent par leurs graines, les adventices par leurs parties souterraines et, pour certaines, par leurs graines aussi.

Régulation des graminées

Les graminées telles que mouron, galinsoge, lamier, produisent des milliers de graines. Il faut donc à tout prix les réguler avant leur floraison.

Biner régulièrement les surfaces nues

Il est judicieux de biner quand les herbes sont au stade plantule ou encore très petites. Le binage les sépare de leurs racines. Elles sèchent en quelques

heures au soleil. Le binage aère la terre et facilite la pénétration de l'eau de pluie. Une aération régulière (tous les 15 jours) favorise la vie des sols et la croissance des légumes.



Un binage remplace deux arrosages et prend moins de temps que le désherbage.

Désherbage

Désherber les grandes plantes et entre les cultures. Arracher à la main toute la plante avec ses racines ou la couper avec un désherbeur.

Paillis

Couvrir de déchets les surfaces nues. L'ombre freine la germination des mauvaises herbes et les organismes vivants restent actifs jusqu'à la couche de couverture. Ils décomposent lentement le matériau et fournissent le sol en nutriments et en humus. Beaucoup de matériaux sont bons pour cela: résidus de tonte ou de récolte, engrais verts.



D'autres renseignements à ce sujet sont fournis dans la brochure *Jardins familiaux en harmonie avec la nature*, pp. 57-58

Engrais verts

Les engrais verts, des plantes qu'on ne récolte pas, sont comme des vacances pour le sol. On les sème sur des carreaux libres ou on ensemence les entourages d'arbres. Elles bloquent la croissance des mauvaises herbes. Beaucoup sont importantes pour les abeilles durant la floraison. Lorsque nous voulons réutiliser cette surface, nous les coupons et les utilisons en paillis, ou les arrachons et en faisons du compost.



D'autres renseignements à ce sujet sont fournis dans la brochure *Jardins familiaux en harmonie avec la nature*, pp. 12, 55 et 56.

Chalumeau

Sur les chemins et les places, on peut réguler les mauvaises herbes au chalumeau. Plus la plante est petite, plus cette méthode est efficace. Le passage à la flamme est coûteux et doit être répété plusieurs fois au cours de l'année.

Régulation des mauvaises herbes à racines

Font notamment partie des mauvaises herbes à racines le liseron, le chiendent, le chardon, la prêle, la renoncule rampante. Déraciner les mauvaises herbes une ou deux fois par an, en éliminant le plus possible de parties de la racine. Arracher régulièrement les parties de surface au cours de l'été pour affaiblir ces plantes. Les nouvelles racines poussent souvent juste sous la couche de paillis, ce qui facilite leur élimination. Lorsque plus rien ne vient à bout des mauvaises herbes à racines, semer de l'herbe quelques années et tondre fréquemment.



La régulation des mauvaises herbes à racines demande beaucoup de persévérance et peut prendre plusieurs années.

Mauvaises herbes dans les surfaces vertes

On tolère le pissenlit, la pâquerette et autres herbes sauvages. Les abeilles se nourrissent de leurs fleurs. Une tonte régulière les empêche de proliférer. Préférer une pelouse enherbée riche en espèces ou un pré fleuri à un gazon stérile.

Etiquetage des produits autorisés dans les jardins biologiques

De nombreux produits destinés au jardinage biologique sont signalés par le label «INTRANTS» au bourgeon bio ou la mention «Autorisé selon la Liste des intrants du FiBL pour l'agriculture biologique en Suisse», ce qui facilite le choix des bons produits.



INTRANTS

Engrais



Seuls les engrais naturels sont autorisés dans les jardins bio.

Le compost maison et le purin de plantes forment la base des fertilisants de jardin. On n'utilise un engrais contenant de l'azote (N) et du potassium (K) que si l'on n'a pas de compost. Pour les plantes à fort besoin en nutriments, on peut compléter l'azote (N) avec des copeaux de corne ou de la poudre de corne. Les engrais pour jardins bio portent le bourgeon «Intrants» de Bio Suisse ou la mention «Admis en agriculture biologique en Suisse selon la liste des intrants du FiBL».

Terreux et substrats



La tourbe provient de marécages biologiquement précieux. Elle n'a rien à faire dans un jardin. Il y a de bons substituts pour les terreux.

Tous les terreaux sans tourbe autorisés pour l'agriculture biologique portent la mention «Admis en agriculture biologique en Suisse selon la liste des intrants du FiBL». Certains d'entre eux ont également la marque du bourgeon bio «Intrants».

On peut fabriquer son propre terreau pour cultures à partir d'un tiers de terre de jardin, un tiers de compost mûr, un tiers de sable et un peu de poudre de corne. Si nécessaire, stériliser terreau et compost au four.

Produits phytosanitaires



Les pesticides chimiques de synthèse sont interdits dans les jardins biologiques.



Utilisez le moins possible de produits phytosanitaires. Mal utilisés, de nombreux produits bio peuvent nuire à la nature, aux auxiliaires, aux abeilles, aux poissons et à l'homme.

Il existe différents fournisseurs de produits phytosanitaires bio. Le bourgeon bio «Intrants» n'est pas courant. La mention «Autorisé selon la liste des intrants du FiBL pour l'agriculture biologique en Suisse» figure parfois sur l'emballage.



Voir à ce sujet la liste positive des produits phytosanitaires, engrais et terreaux homologués pour le jardin bio annexée à la présente brochure.

La liste positive, mise à jour chaque année, peut être téléchargée depuis le site Web de Grün Stadt Zürich. Prenez garde à l'année d'édition.

**www.listedesintrants.ch
www.stadt-zuerich.ch/kleingaerten**

Pyramide du succès pour jardins bio

Usage ciblé et parcimonieux des produits bio. Uniquement en cas de besoin et en veillant à une utilisation correcte!

Produits maison (infusions, bouillies, savon noir, petit-lait), organismes naturels (Bacillus thuringiensis, nématodes contre limaces, etc.)

Favoriser les auxiliaires, éliminer ou réguler les parasites par des moyens mécaniques. Installer des filets protecteurs ou des pièges.

Choisir des espèces résistantes, cultures mixtes, engrais adaptés, poudre de roche. Fortifier les plantes avec de l'ortie, de la prêle, etc. Bien choisir l'endroit, entretenir soigneusement: respecter la distance entre plantes, ne pas les tremper ni les blesser.

Entretien du sol: compost, paillis, engrais vert. Biner régulièrement les carreaux de légumes.

Cette pyramide montre de manière simple comment obtenir un jardin sain. La base, c'est un sol sain et bien soigné. Ensuite, des mesures de prévention et des remèdes maison élémentaires. Les produits bio n'interviennent qu'en cas d'attaque virulente par des organismes nuisibles. Certains de ces produits peuvent eux-mêmes causer des dégâts aux êtres vivants s'ils sont mal utilisés. Par conséquent, ne pas les employer autrement qu'en cas d'urgence, et de façon bien ciblée.



Ne pas utiliser de produits chimiques de synthèse ni d'herbicides dans un jardin bio!

Recommandations pour une pharmacie élémentaire de maison et de secours

Pour un jardin bio, un petit nombre de produits suffit comme équipement de base, en particulier pour les débutants.

Petit-lait ou lait écrémé

Contre les mouches blanches et le mildiou

Huile de fenouil

Contre le mildiou

Neem

Uniquement en cas d'urgence, contre les insectes suceurs et broyeurs tenaces tels que poux, acariens, mouches blanches, thrips, cicadelles, pucerons cendrés du pommier

Savon noir

Contre les insectes suceurs tels que poux, acariens, mouches blanches, thrips

Produits à base d'huile de colza

Pour le traitement hivernal des arbres fruitiers

Préparations bactériennes (*Bacillus thuringiensis*)

Contre la chenille de la piéride du chou, le doryphore, la pyrale du buis

Granulés anti-limaces (phosphate de fer III uniquement)

Contre les limaces

Jardins familiaux en harmonie avec la nature

Le jardinage biologique – avec une liste positive est publié en complément de la brochure *Jardins familiaux en harmonie avec la nature* de la Fédération suisse des jardins familiaux. Dans les pages qui suivent, vous trouverez de nombreux renvois à la brochure en question, qui fournit des renseignements supplémentaires.

La brochure *Jardins familiaux en harmonie avec la nature* peut être commandée auprès de la Fédération suisse des jardins familiaux, au prix de CHF 15.-. www.familiengaertner.ch/fr/services/brochure



Encart sous le rabat

Liste positive – liste des intrants pour les jardins familiaux biologiques

Vous y trouverez les produits phytosanitaires, engrais et terreaux que vous pouvez utiliser dans les jardins cultivés selon les principes de la culture biologique. Les fournisseurs sont également mentionnés. Utilisez exclusivement ces produits.

Cette liste est mise à jour chaque année. La dernière version en date est publiée aussi en français sur www.stadt-zuerich.ch/kleingarten. Sur cette version en ligne, vous trouverez en plus des indications détaillées sur les maladies et les parasites que ces différents produits permettent de traiter.

Liens et ouvrages de référence

www.listedesintrants.ch

www.fibl.org/fr

www.bio-suisse.ch/fr

www.bioterra.ch (en allemand)

www.demeter.ch/fr

www.familiengaertner.ch/fr

www.terrevivante.org/

[18-jardin-bio.htm](#)

Pucerons, mildiou, limaces... Prévenir, identifier, soigner bio, Jean-Paul Thorez, Coll. Conseils d'expert terre vivante, ISBN 978-2-9147-1740-3

Maladies et ravageurs au potager bio – Prévenir, identifier, soigner... sans produits chimiques ! Rémy Bacher, Antoine Bosse-Platière, Brigitte Lapouge-Déjean, Blaise Leclerc, Denis Pépin, Jean-Paul Thorez, Coll. Le Guide Terre vivante, ISBN 978-2-3609-8248-6

Stop aux ravageurs dans mon jardin ! Solutions bio préventives et curatives, Denis Pépin, Coll. Facile&bio, ISBN 978-2-3609-8191-5

Fiches de Grün Stadt Zürich (en allemand). A télécharger sur www.stadt-zuerich.ch/gsz-publikationen

Fiches de Bioterra (en allemand) contenant des références de variétés robustes (roses, fraises, groseilles et groseilles rouges, framboises, mûres et autres baies): à commander sur www.bioterra.ch/bioterra-sortimente/merkblätter

Edition française de la brochure «Biologisch gärtnern – mit Positivliste», publiée par Grün Stadt Zürich. La Fédération suisse des jardins familiaux a commandité la traduction et fait parvenir la brochure à tous ses membres.

Rédaction: Renate Lorenz et Ruth Bossardt

Traduction française: Alexandre Fischer

Illustrations: Margit Mühler. Mise en page: Thomas Bruggisser

Tirage: 3360 exemplaires. Impression: Druckhaus Gremlich GmbH

1^{re} édition en français, mai 2018

De nombreux produits destinés au jardinage biologique sont signalés par le label Intrants au bourgeon bio ou la mention «Autorisé selon la Liste des intrants du FiBL pour l'agriculture biologique en Suisse», ce qui facilite le choix des bons produits: terreaux, engrais et produits phytosanitaires.



INTRANTS

**Fédération suisse des jardins familiaux
Secrétariat
Monika Schlei
Gatterstrasse 23
9300 Wittenbach**

www.familiengaertner.ch/fr

**Téléchargement gratuit:
www.stadt-zuerich.ch/kleingaerten**